

Attività ludiche nell'insegnamento della lingua straniera

L'apprendimento è un processo che non può prescindere dalla partecipazione e dal coinvolgimento del discente.

La motivazione, l'interesse, la curiosità, il piacere di imparare qualcosa sono la premessa e la promessa del successo dell'insegnamento.

L'inserimento di attività ludiche nell'insegnamento della lingua straniera può fornire occasioni per indurre o aumentare questo atteggiamento attivo da parte del discente e, quindi, favorirne l'apprendimento.

Con il termine "attività ludica" (*spielerische Aktivität*) intendo riferirmi al gioco nella accezione più ampia della parola, quindi a tutte le attività che coinvolgono il discente in maniera divertente e stimolante, attivando ed esercitando contemporaneamente non solo le capacità linguistiche, ma anche quelle cognitive. Mi riferisco quindi a quelle attività che non hanno carattere ludico fine a se stesso, ma che assumono carattere di gioco se inserite adeguatamente nel processo di insegnamento/apprendimento, rivolte non solo ad allievi molto giovani, ma a tutte le fasce d'età ed a tutti i livelli di competenza e di studio. Queste attività di tipo alternativo e molto probabilmente piacevoli sono da considerarsi forme didattiche a tutti gli effetti, anche se vengono generalmente trascurate nella didattica tradizionale.

Le attività ludiche che prendo in considerazione in queste pagine fanno riferimento ad una vasta tipologia di esercizi che vengono usati abitualmente nell'insegnamento delle lingue straniere per sviluppare e potenziare le varie abilità linguistiche. Quasi tutti gli esercizi usati in glottodidattica possono quindi diventare "giochi linguistici" e di tipo enigmistico, che l'insegnante deve saper proporre in modo consapevole.

L'uso del "gioco didattico" deve infatti corrispondere coerentemente all'obiettivo fissato dal docente ed essere considerato come una delle strategie previste nella programmazione.

Fra gli obiettivi più generali ho già preso in considerazione il miglioramento dell'atteggiamento emotivo e cognitivo del discente, che nello svolgimento del gioco risulta essere più attivo e partecipativo. Del gioco fanno parte anche la competizione e la gratificazione nella tensione ad ottenere un risultato concreto ed immediato: a questo fattore è legato perciò il potenziamento dell'attenzione e dell'impegno.

In base alla mia personale esperienza credo che l'attività ludica debba occupare uno spazio di tempo breve e possa essere inserita in qualsiasi momento della programmazione: come introduzione ad un nuovo argomento; come fissazione e/o potenziamento di vocabolario e di strutture linguistiche; come ripasso di contenuti svolti; come controllo e

valutazione di conoscenze ed abilità prefissate. L'importante è che l'obiettivo sia chiaro al docente e, possibilmente, anche ai discenti.

Se l'obiettivo del gioco è quello di verificare le conoscenze e le abilità acquisite, la valutazione (di tipo sommativo!) può contribuire a stimolare lo spirito di competizione e migliorare le prestazioni degli studenti. Si può per esempio stabilire che gli studenti (ad es. i primi 4) che risolvono il gioco correttamente nel tempo stabilito acquisiscano punti che verranno poi utilizzati per la valutazione (formativa) finale. Soprattutto nelle classi più alte, nella scuola superiore, la valutazione (il voto!) è spesso una motivazione di per sé valida per ottenere prestazioni adeguate. In tal caso l'obiettivo del gioco è quello di verificare le conoscenze e le abilità stabilite e di valutarle di conseguenza.

I giochi linguistici che propongo nelle pagine seguenti fanno riferimento soprattutto alla tipologia di esercizi per lo sviluppo delle competenze di lettura e di comunicazione scritta.

Per ogni tipo di esercizio ho inserito **uno o più esempi, specificando il livello di competenza secondo il quadro di riferimento europeo.** Questi esempi possono rappresentare dei modelli per i colleghi che vogliono costruire esercizi analoghi, specifici per le loro classi.

Questa tipologia di esercizi si presta a verificare soprattutto le conoscenze e le abilità, mentre per le competenze (prestazioni più "ampie" e complesse) sono più adatti altri tipi di giochi, basati ad esempio su drammatizzazione, simulazione e "role-play".

ÜBUNGSTYPOLOGIE

zur Entwicklung der verschiedenen Fähigkeiten,
die besonders geeignet für spielerische Übungen ist.

Verstehensfähigkeit (Leseverständnis)

- ◆ Richtig / Falsch-Übung (z.B.: [Leseverständnis \(B1 - B2\) - Engel: die Boten Gottes](#))

- ◆ Zuordnung:
 - Der Lernende verbindet die Textabschnitte mit der entsprechenden Überschrift / oder mit dem entsprechenden Schlüsselwort (z.B.: [Leseverständnis \(B2\) - Dicke Kinder von heute, kranke Erwachsene von morgen?](#))
 - Der Lernende soll die einzelnen Text-Abschnitte oder -sätze in die richtige Reihenfolge bringen, die den Originaltext rekonstruieren (z.B.: [Leseverständnis \(B1\) - Wahre Freundschaft](#))

- ◆ Auswahlantworten:
 - Dem Lernenden wird angegeben, dass nur ein Item richtig ist.
(z.B.: [Leseverständnis \(A1 - A2\) - Teenager verdienen Geld](#))
 - Einsetzübung: beigegebene Wörter in einen Lückentext einsetzen
(z.B.: [Leseverständnis \(B1\) - Gummibärchen](#))

Mitteilungsfähigkeit (Sprechfertigkeit – Schreibfertigkeit)

◆ Erweiterung des Wortschatzes

- Oberbegriffe (z.B.: [A2+ / B1 - Deutsches Lied](#))
(z.B.: [A2 - Ein Satz](#))
- Wortfelder (z.B.: [A2 - Ein Sprichwort](#))
(z.B.: [A2 - Wo sind die Wörter?](#))
- Synonyme - Antonyme
(z.B.: [A2+ / B1 - Wie heißt der Komponist?](#))
- Benennung von Dingen, Merkmalen, Eigenschaften, Gefühlen , Redewendungen...
(z.B.: [B1 - Deutsche Stadt](#))
(z.B.: [B1 – allgemeine und literarische Begriffe: Die letzten Worte Goethes](#))
(z.B.: [B1 - B2 - Deutsche Stadt](#))
- Logische Entsprechung
(z.B.: [A2 - B1 - Deutsche Insel](#))
(z.B.: [B1 - Deutscher Künstler](#))

◆ Einsetzübung:

- beigegebene Wörter in einen Text einsetzen
(z.B.: Grammatik: Verben mit Präpositionalobjekt - [B2 - Wie lautet das Sprichwort?](#))
- einen Lückentext ergänzen (mit einzusetzenden Teilen)
(z.B.: [A2 - B1 - Taschengeld](#))

◆ Textproduktion durch Stichwörter und Verknüpfungswörter (Adverbien, Konjunktionen, ...)

(z.B.: [B1 \(ZD → Sprachbausteine\) - Wie heißt der Film?](#))

◆ Richtig / Falsch-Übungen (z.B.: Grammatik – Präpositionen bei Zeitangaben - [B1+ - Was ist das?](#))

◆ Auswahlübungen (zu Grammatik- und Wortschatzübungen)

(z.B.: Wiederholung Grammatik - [A1- A2 - Wie lautet das Sprichwort?](#))

(z.B.: Wortschatz: Sprichwörter - [B2 - C1 - Wie ist der Witz?](#))

(z.B.: Grammatik: Nebensätze - [B2 - Wie lautet das Sprichwort?](#))

◆ Zuordnungsübungen (zu Grammatik- und Wortschatzübungen)

(z.B.: Wortschatz - [A2+ - Deutsche Tradition](#))

◆ Reihenfolge der Geschichte (durch Bilder und begründen!) → (z.B.: [B1 - Die Glatze](#)) -

(z.B.: [B1 - Gartenarbeit](#))

Mündliches Gruppenspiel zur [Einübung und Befestigung des Wortschatzes](#)

Engel: die Boten Gottes

Bist du mal böse gefallen und hast dir dennoch nicht weh getan? Vielleicht hattest du ja dann tatsächlich einen Schutzengel, der auf dich aufgepasst hat. Jeder zweite Mensch in Deutschland glaubt, dass es Engel tatsächlich gibt. Und jeder Zehnte ist sich sogar sicher, schon mal einen Engel gesehen oder gespürt zu haben. Der Schutzengel, so sagt man, beflügelt uns und hilft zu erkennen, was wirklich wichtig ist. In der Bibel wird an etwa 300 Stellen von Engeln erzählt. Vielleicht kennst du aus der Weihnachtsgeschichte ja den „Engel des Herrn“, der den Hirten auf dem Feld die Geburt Jesu verkündet. Und auch die „himmlischen Heerscharen“, die dieses Ereignis besingen.

Aus der Weihnachtszeit sind Engel ja auch nicht mehr wegzudenken, da trifft man sie auf Postkarten und Kaffeetassen, und natürlich sind sie die Helfer des Christkinds oder der Weihnachtsmannes.

Engel bedeutet Bote oder Gesandter und ist vom griechischen Wort „angelos“ abgeleitet. In der Bibel haben nur wenige Engel Namen, zum Beispiel die Erzengel Gabriel, Michael und Rafael. Die anderen Gottesdiener bleiben meist namenlos. Im Mittelalter, von 500 bis 1500 nach Christus, gab es unter dem „himmlischen Hofstaat“ mehr und weniger angesehene Engel. Je niedriger sie in ihrer Klasse, im so genannten Himmelschor, waren, umso mehr ähnelten sie im Aussehen dem Menschen. Noch heute stellt man sich Engel als sanfte, blonde, weibliche Gestalten mit Flügeln vor. Doch so freundlich, wie man Engel oft einschätzt, waren sie in der Geschichte gar nicht. In der Bibel gibt es eine Stelle, an der der Erzengel Michael als kriegerischer Rächer Gottes beschrieben wird, mit Flammenschwert und Speer bewaffnet. Und Michael war es auch, der Adam und Eva aus dem Paradies vertrieben haben soll. Doch immer hatte Engel die Funktion, zwischen den Menschen und Gott zu vermitteln. Auf Bildern wurden sie meist als Gestalten mit viel Licht und Glanz gemalt.

(Leicht verändert aus: Stern 40/2003)

Leggi attentamente il testo e controlla se le frasi che trovi sotto sono giuste (R) o sbagliate (F).

Se la frase è esatta, riporta nelle caselle sotto la lettera della prima colonna; se la frase è sbagliata riporta la lettera della seconda colonna (F). Se le tue risposte sono sempre esatte, otterrai il nome di una categoria di angeli, guardiani del paradiso.

(Lies den Text aufmerksam und kontrolliere, ob die Sätze hier unten richtig (R) oder falsch (F) sind. Trag für jeden Satz in den Kasten unten die Buchstaben ein, die jeweils in der (R)-Spalte oder in der (F)-Spalte stehen.

Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du den Namen einer Kategorie von Engeln, die das Paradies bewachen.)

	R	F
1. 50% der Deutschen glauben an die Existenz der Engel.	C	L
2. 10% der Deutschen möchten gern einen Engel treffen.	Y	H
3. In der Bibel werden 300 Engel erwähnt.	A	E
4. In der Weihnachtsgeschichte haben auch Engel eine Rolle.	R	P
5. Postkarten mit Engeln sind typische Weihnachtsartikel.	U	O
6. Die drei Erzengel Gabriel, Michael und Rafael tragen immer eine Waffe.	S	B
7. Aus der Bibel kennen wir den Namen von vielen Engeln.	Ä	I
8. Im Mittelalter glaubte man, dass es eine Hierarchie unter Engeln gibt.	M	K

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Lösung:

CHERUBIM

Dicke Kinder von heute, kranke Erwachsene von morgen?

- (1) Kinder sind immer in Bewegung, rennen Bällen hinterher, klettern auf Bäume, sind aus dem Freibad erst herauszukriegen, wenn sie blaue Lippen haben und wollen trotzdem abends nicht ins Bett. Dieses idyllische Bild bekommt im Zeitalter der Videos und Computerspiele Risse¹.
- (2) Vor dem Fernseher und dem PC werden die Erwachsenen von morgen zu dicklichen Bewegungsmuffeln². So ergab eine Studie aus Hamburg, dass ab dem zehnten Lebensjahr jedes sechste Kind in Deutschland Übergewicht hat.
- (3) Deutsche Schulkinder essen nicht nur falsch (z.B. zu fett und zu gezuckert), sie werden durch Bewegungsarmut zudem immer schlapper. Die motorischen Fähigkeiten der 12- bis 18jährigen haben stark nachgelassen³.
- (4) Allerdings nehmen Kinder und Jugendliche ihre Bewegungsarmut nicht wahr. Entgegen der Statistik sind sie der Meinung, durchaus sportlich zu sein.
- (5) Resultat von Sportmuffelei⁴ und Pommes sind Speckringe um die Taille. Die machen Heranwachsenden das Leben in zweierlei Hinsicht schwer. Umgeben vom Schlankheitsideal der heutigen Zeit sind Moppel⁵ erstens Hänseleien ausgesetzt und bekommen das Gefühl, weniger wert zu sein. Aber nicht nur die Seele leidet.
- (6) Zweitens wird auch der Körper in Mitleidenschaft gezogen⁶. Und hier schlagen der Deutsche Sportbund, Ärzte und Krankenkasse Alarm. Folgewirkungen wie Venenleiden, Fettstoffwechselstörungen, Herz-Kreislauf-Erkrankungen und Diabetes machen sich wesentlich früher bemerkbar, als in der heutigen Erwachsenengeneration.
- (7) Doch es gibt eine Menge vorbeugender Maßnahmen. Eine wesentliche Voraussetzung, Übergewicht und Durchblutungsstörungen vorzubeugen⁷, ist bei Kindern und Jugendlichen Bewegung. Und zwar so früh wie möglich. Wer als Kind bereits zu dick ist, wird in der Pubertät Probleme haben, Gewicht zu reduzieren.
- (8) Aber: „Gesundheit muss Spaß machen“ lautet die Devise der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung. Kleine Kinder müssen spielerisch angesprochen werden. Jugendliche demgegenüber sind bereits empfänglich für gute Argumente.
- (9) Wer Kindern Alternativen zu Lieblingsgerichten wie Pommes und Hamburger anbieten möchte, muss erfinderisch sein. Statt des faden Müslis zum Frühstück vielleicht bunte Obstspieße nach eigenem Geschmack zusammengestellt. Und dann, so rät die Bundeszentrale für Gesundheit, darf über den Spieß auch ruhig mal die Schokoladensauce gegossen werden.
- (10) Eltern müssen sich Zeit für gesunde Ernährung nehmen und mit gutem Beispiel vorangehen. (11) Radfahren, Spaziergänge, Inline-Skaten, Ballspiele lassen Pfunde schmelzen und sorgen für bessere Durchblutung. Ins

¹ r Riss (e) = crepa, incrinatura

² r Bewegungsmuffel = Person, die sich nicht gern bewegt

³ nach-lassen = diminuire

⁴ e Sportmuffelei = kein Interesse an Sport

⁵ r Moppel (-) = dicke Person

⁶ in Mitleidenschaft ein-ziehen = coinvolgere

⁷ vor-beugen = prevenire

Schwimmbad statt zum Imbiss: Dieses Motto ist auch deshalb empfehlenswert, weil viele Kinder und Jugendliche heutzutage weniger als eine Stunde Sport in der Woche treiben.

Il testo è stato suddiviso in 11 paragrafi, ad ognuno dei quali è stato dato un titolo che trovi nella lista qui sotto, in ordine sparso. Metti questi titoli nel giusto ordine e trascrivi le lettere che li accompagnano nelle caselle con il numero corrispondente. Attenzione: ci sono tre titoli in più, che non trovano riscontro nel testo. Se avrai svolto correttamente l'esercizio, le varie lettere ti daranno la risposta alla seguente domanda: (11, 7, 15)

(Der Text ist in 11 Abschnitte unterteilt worden und jedem Abschnitt wurde eine Überschrift gegeben, die du zerstreut in der Liste unten findest. Bringe die Überschriften in die richtige Reihenfolge und trag in den Kasten unten die Buchstaben ein, die jeder Überschrift entsprechen.)

Achtung: Die Liste enthält 3 Titel zu viel! Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du die Antwort auf die folgende Frage:)

Was wollen Experte durch eine gute Gesundheitserziehung vermeiden?

Abschnitt-Nr.	TITEL	
	<i>Dick sein führt zu Verspottung und Minderwertigkeitskomplexen</i>	NKH
	<i>Maßnahmen, um gesund zu bleiben, sollen bei kleinen Kindern attraktiv sein</i>	GEL
	<i>Kinder von den vorangehenden Generationen bewegten sich mehr als die von heute</i>	ENI
	<i>Gesundes Essen soll Schulfach werden</i>	AUF
	<i>Deutsche Jugendliche halten sich für sportlich, obwohl sie zu wenig Bewegung machen</i>	EGU
	<i>Viele Sportarten halten fit und gesund</i>	EIT
	<i>Nach einer Studie sind ca. 16% der deutschen Kinder zu dick</i>	NGS
	<i>Bewegung ist eine wichtige Maßnahme, um gesund zu bleiben</i>	BEW
	<i>Voraussetzung für mobile Kinder sind mobile Eltern</i>	LGE
	<i>Übergewichtige Kinder haben schlechte Eltern</i>	GUT
	<i>Eltern sollen Phantasie beim Essen haben</i>	MAN
	<i>Dicke Kinder haben mehr Möglichkeiten als normale, kranke Erwachsene zu werden</i>	NFO
	<i>Was soll man in der Schulpause essen?</i>	ESS
	<i>Kinder essen falsch und machen zu wenig Bewegung</i>	KRA

Antwort auf die Frage:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Lösung:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
KRA	NKH	EIT	ENI	NFO	LGE	BEW	EGU	NGS	MAN	GEL

Krankheiten infolge Bewegungsmangel

Wahre Freundschaft

Sai ricostruire la storia? Se metti nel giusto ordine i singoli paragrafi, i corrispondenti gruppi di lettere formeranno un proverbio. (2, 3, 5, 5, 4, 3, 6)

Kannst du die Geschichte rekonstruieren?

Wenn du die einzelnen Abschnitte in die richtige Reihenfolge setzt, dann werden die entsprechenden Buchstaben-Gruppe ein Sprichwort bilden. (2, 3, 5, 5, 4, 3, 6)

1	Schließlich aber ging der Bär weiter.	ESG
2	„Was denn?“ wollte der andere wissen.	GLÄ
3	Zwei Jäger gingen durch den Wald. Da sehen sie plötzlich vor sich einen großen Bären. Der kam direkt auf sie zu. Da kletterte der eine schnell auf einen Baum.	ESI
4	Der Bär war schon ganz nahe, da legte sich der Mann auf den Boden und rührte sich nicht. Er traute ⁸ sich auch nicht mehr zu atmen.	ICH
5	Langsam erholte sich der Jäger von seinem Schrecken und stand auf. Als auch sein Freund wieder vom Baum herunterkam, sagte er zu ihm:	OLD
6	Der andere konnte nicht so schnell klettern, aber sein Freund half ihm nicht. Er traute sich auch nicht zu schießen.	STN
7	„Geh nur mit wahren Freunden auf die Jagd!“	NZT
8	„Weißt du, was mir der Bär ins Ohr geflüstert hat?“	WAS
9	Der Bär kam und beschnupperte ⁹ ihn von allen Seiten, und dabei brummte er leise.	TALL

Richtige Reihenfolge:

Das Sprichwort lautet:

Kennst du ein entsprechendes Sprichwort auf Italienisch?

⁸ sich trauen = fidarsi, osare

⁹ beschnuppern = annusare

Lösung:

Richtige Reihenfolge:

3	6	4	9	1	5	8	2	7
ESI	STN	ICH	TALL	ESG	OLD	WAS	GLÄ	NZT

Das Sprichwort lautet:

E	S	I	S	T	N	I	C	H	T	A	L	L	E	S
G	O	L	D	W	A	S	G	L	Ä	N	Z	T		

Italienisches Sprichwort: Non è tutto oro quello che luccica.

Teenager verdienen Geld

Es ist bald Weihnachten. Viele Leute wollen Geschenke für Freunde und Familie kaufen. Geschenke kosten aber Geld. Teenager haben nicht viel Geld. Viele Teenager in Deutschland und Österreich arbeiten deshalb nachmittags und sonntags. So können sie Geld verdienen. Und wie verdienen sie Geld?

Horst hat Glück. Der Onkel hat eine Tankstelle. Er kann oft da arbeiten, kann Autos waschen und Fenster putzen. Er arbeitet acht bis zehn Stunden pro Woche und verdient 4 Euro pro Stunde. Er braucht viel Geld für Geschenke. Er will Großeltern, Tanten, Onkel und Kusinen beschenken. Das macht viel Spaß.

Lidia kann im Dezember nicht viel für die Schule lernen. Sie arbeitet, arbeitet und arbeitet, denn sie will Geld verdienen. Den ganzen Vormittag muss sie natürlich in die Schule gehen, aber nachmittags, abends und sonntags arbeitet sie. Sie führt Babys und Hunde in Parks spazieren und spielt abends Babysitter. Sie kann 3 bis 4 Euro pro Stunde verdienen. Sie hat viele Vettern und Kusinen und braucht immer Geld für Geschenke.

Axel geht auch in die Schule und lernt. Von Januar bis November arbeitet er nicht, aber im Dezember hat er einen Job. Er trägt Zeitungen aus und verdient 120 Euro im Monat. Er findet, das ist genug Geld für Geschenke; Weihnachtskarten und Briefmarken braucht er nicht, weil er an seine Freunde und Verwandten e-mails oder SMS schreibt. Sein Bruder arbeitet auch. Er arbeitet nachmittags, abends und sonntags für die Post. Er trägt Telegramme aus. Das ist ein prima Job, denn er kann gut verdienen. Viele Leute sind nett und geben auch ein Trinkgeld.

Scegli in ogni gruppo di tre frasi, quella che corrisponde al testo. Riporta nelle caselle qui sotto le lettere che accompagnano la frase che hai scelto. Se hai sempre scelto correttamente, otterrai un famoso proverbio.

(Wähle in jeder 3-Sätze-Gruppe den Satz, der dem Text entspricht. Trag in den Kasten unten die Buchstaben ein, die dem Satz entsprechen, den du gewählt hast. Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du ein bekanntes Sprichwort.)

1.

- a. Zu Weihnachten kaufen alle viele Geschenke. (M)
- b. Viele deutsche und österreichische Teenager arbeiten in den Weihnachtsferien. (W)
- c. Viele deutsche und österreichische Teenager arbeiten, weil sie Weihnachtsgeschenke kaufen wollen. (Z)

2.

- a. Horst verdient ca. 40 € pro Woche. (EI)
- b. Horst arbeitet einmal in der Woche für seinen Onkel. (AR)
- c. Horst braucht viel Geld für Geschenke für seine Freunde. (IM)

3.

- a. Lidia geht im Dezember nicht in die Schule. (K)
- b. Lidia arbeitet nicht vormittags. (TI)
- c. Lidia arbeitet jedes Wochenende. (F)

4.

- a. Lidia verdient Geld als Babysitter. (S)
- b. Lidia führt abends Hunde in Parks spazieren. (O)
- c. Lidia hat im Dezember keine Hausaufgaben. (U)

5.

- a. Axel arbeitet nur einen Monat im Jahr. (TG)
- b. Axel geht im Dezember nicht in die Schule. (SN)
- c. Axel arbeitet mit seinem Bruder. (D)

6.

- a. Axel mag seinen Job nicht. (AM)
- b. Axel bekommt oft ein Trinkgeld. (EL)
- c. Axel braucht Geld, weil er viele Weihnachtskarten schreibt. (IN)

7.

- a. Viele deutsche und österreichische Teenager haben kein Geld. (CH)
- b. Viele deutsche und österreichische Teenager wollen Geld für Weihnachtsgeschenke verdienen. (D)
- c. Viele deutsche und österreichische Teenager arbeiten das ganze Jahr, weil sie viel Geld brauchen. (ER)

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Das Sprichwort lautet:

--	--	--	--

--	--	--

--	--	--	--

Lösung:

1	2	3	4	5	6	7
Z	EI	TI	S	TG	EL	D

Das Sprichwort lautet:

Z	E	I	T
---	---	---	---

I	S	T
---	---	---

G	E	L	D
---	---	---	---

Leseverständnis (B1) ([Torna su](#))



Ich glaub', mich beißt der Bär*!

* umgangssprachlich für „Das ist ja unglaublich!“, ähnlich wie: „Ich glaub', ich werd' verrückt!“

Dass wir Deutschen Gummibärchen lieben, ist ja _____.	
Wenn Sie die leckeren Süßigkeiten _____ Zucker, Gelatine und Fruchtsaft zum ersten Mal probieren,	
verstehen Sie sofort, _____ manche Menschen nicht mehr aufhören können, sie zu essen,	
und immer mehr _____ haben wollen; sie sind "gummibärchensüchtig".	
Kein Wunder also, dass man Gummibärchen in Deutschland nicht nur im Supermarkt kaufen kann _____ (fast) überall:	
an Tankstellen und Kiosken, an Automaten, in Bahnhöfen und Flughäfen und _____ neuestem sogar in eigenen Gummibärchen-Läden.	
Auch die Freizeit-Unternehmer wissen, was _____ Besucher lieben.	
Sie veranstalten Gummibärchen-Partys _____ Diskotheken.	
Während die Leute tanzen, werden Zehntausende Tütchen mit Gummibären auf sie geschossen, bis der ganze Boden damit _____ ist.	

Completa le frasi del testo, usando le parole che trovi qui sotto.

Trascrivi nella colonna a destra la lettera (o le lettere) che accompagnano la parola che hai scelto. Se la tua scelta è esatta, queste lettere, lette nell'ordine, formano un proverbio. (3, 4, 7)

Attenzione: nella lista ci sono 4 parole più di quelle che servono!

(Vervollständige die Sätze des Textes mit den Wörtern, die hier unten stehen. Trag in die Spalte rechts den Buchstaben (bzw. die Buchstaben) ein, die hinter dem gewählten Wort in Klammern stehen. Wenn du richtig gewählt hast, bilden diese Buchstaben ein Sprichwort. (3, 4, 7)

Achtung: Die Liste enthält 3 Wörter mehr, als du benötigst.)

aus (R) - bedeckt (NT) - bei (AR) - bekannt (WE) - davon (AG) - ihre (EW) - in (IN) - richtig (DA) - seit (G) - sondern (T) - von (S) - warum (W) - weil (RE)

--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

Kennst du ein entsprechendes Sprichwort auf Italienisch?

Lösung:

Wer wagt, gewinnt.

Proverbio italiano: Chi non risica non rosica

Der ganze Text:

Ich glaub', mich beißt der Bär!

Dass wir Deutschen Gummibärchen lieben, ist ja bekannt.

Wenn Sie die leckeren Süßigkeiten aus Zucker, Gelatine und Fruchtsaft zum ersten Mal probieren, verstehen Sie sofort, warum manche Menschen nicht mehr aufhören können, sie zu essen, und immer mehr davon haben wollen; sie sind „gummibärchensüchtig“. Kein Wunder also, dass man Gummibärchen in Deutschland nicht nur im Supermarkt kaufen kann sondern (fast)überall: An Tankstellen und Kiosken, an Automaten, in Bahnhöfen und Flughäfen und seit neuestem sogar in eigenen Gummibärchen-Läden.

Auch die Freizeit-Unternehmer wissen, was ihre Besucher lieben. Sie veranstalten Gummibärchen-Partys in Diskotheken. Während die Leute tanzen, werden Zehntausende Tütchen mit Gummibären auf sie geschossen, bis der ganze Boden damit bedeckt ist.

Wortschatz - Oberbegriffe (A2+ / B1) ([Torna su](#))

Wie heißt das Volkslied?

Trova per ogni gruppo di parole l'iperonimo corrispondente, scegliendolo dalla lista qui sotto. Accanto ad ogni gruppo di parole, nella casella, scrivi le lettere messe fra parentesi vicino al suo iperonimo. Se le tue scelte sono giuste otterrai, leggendo tutte le lettere in successione, il titolo di una famosa canzone popolare tedesca. (Ci sono due iperonimi in più.)

(Suche für jede Wörtergruppe den entsprechenden Oberbegriff in der Liste unten. Trage in den jeweiligen Kasten die Buchstaben, die neben jedem Oberbegriff stehen. Wenn du richtig gewählt hast, werden alle Buchstaben in den Kästen den Titel eines berühmten deutschen Liedes bilden. Zwei Oberbegriffe bleiben übrig.)

1. Frühstück - Abendessen - Mittagessen	
2. Heft - Bleistift - Korrekturstift	
3. Helm - Hut - Mütze	
4. Sommer - Frühling - Herbst	
5. Schule - Haus - Kirche	
6. Blumenkohl - Spargel - Möhre	
7. Bus - Straßenbahn - Wagen	
8. Wind - Regen - Schnee	
9. Arm - Schulter - Hals	
10. Bronchitis - Masern - Grippe	
11. Maler - Opersänger - Bildhauer	
12. Enzian - Rose - Lilie	
13. Orgel - Klavier - Schlagzeug	
14. Ameise - Mücke - Marienkäfer	

Blumen (MA) - Büroartikel (NV) - Gebäude (WO) - Gemüse (LL) - Insekten (EN) -
Jahreszeiten (EL) - Kleidung (WI) - Kopfbedeckungen (OG) - Körperteile (CH) -
Krankheiten (ZE) - Künstler (IT) - Mahlzeiten (EI) - Musikinstrumente (CH) - Theater (RE) -
Verkehrsmittel (TE) - Wettererscheinungen (HO)

Das Volkslied heißt

Lösung:

Ein Vogel wollte Hochzeit machen

1. Frühstück - Abendessen - Mittagessen
2. Heft - Bleistift - Korrekturstift
3. Helm - Hut - Mütze
4. Sommer - Frühling - Herbst
5. Schule - Haus - Kirche
6. Blumenkohl - Spargel - Möhre
7. Bus - Straßenbahn - Wagen
8. Wind - Regen - Schnee
9. Arm - Schulter - Hals
10. Bronchitis - Masern - Grippe
11. Maler - Opernsänger - Bildhauer
12. Enzian - Rose - Lilie
13. Orgel - Klavier - Schlagzeug
14. Ameise - Mücke - Marienkäfer

Mahlzeiten	EI
Büroartikel	NV
Kopfbedeckungen	OG
Jahreszeiten	EL
Gebäude	WO
Gemüse	LL
Verkehrsmittel	TE
Wettererscheinungen	HO
Körperteile	CH
Krankheiten	ZE
Künstler	IT
Blumen	MA
Musikinstrumente	CH
Insekten	EN

Wortschatz (A2) [\(Torna su\)](#)

Ein Satz

Scegli la risposta esatta per ogni domanda e scrivi la lettera corrispondente in ogni casella in cui compare lo stesso numero. Se le tue risposte sono esatte, troverai un proverbio tedesco.

(Wähle für jede Frage die richtige Antwort und trag in den Kasten unten die Buchstaben ein, die der Antwort entsprechen, die du gewählt hast. Kästchen mit derselben Nummer haben denselben Buchstaben! Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du einen Satz.)

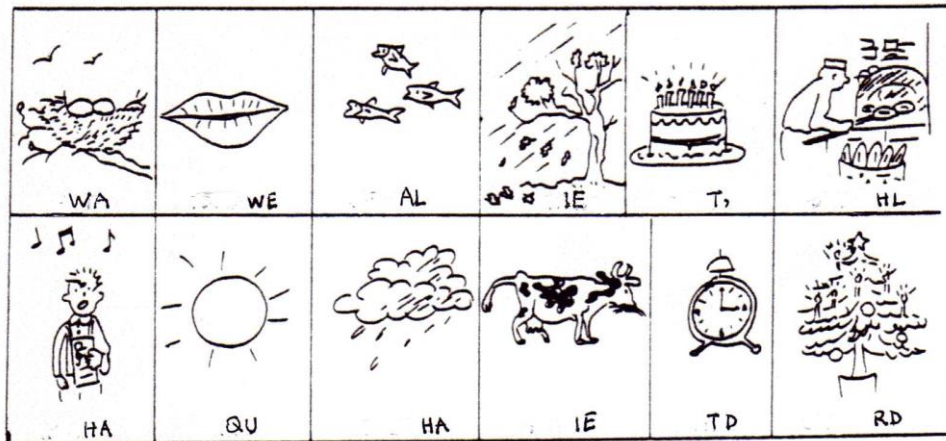
	1	2	3		4	5	6	7	3	6	
8	9	10	11	3	6		7	3	11	6	
12	2	13		1	3	12		12	14	6	9

1. Was ist der Dackel?	Hund (D)	Vogel (B)	Blume (V)
2. Was ist Österreich?	Stadt (E)	Dorf (Ü)	Land (I)
3. Was ist das Postamt?	Gebäude (E)	Denkmal (Ö)	Briefmarke (A)
4. Was ist Juli?	Tag (K)	Monat (J)	Jahr (C)
5. Was ist die Geige?	Besteck (Ä)	Spiel (O)	Instrument (U)
6. Was ist das Fahrrad?	Gebäude (M)	Verkehrsmittel (N)	Wäsche (S)
7. Was ist die Gabel?	Essen (K)	Besteck (G)	Glas (Z)
8. Was ist die Metzgerei?	Haus (W)	Stadt (P)	Geschäft (F)
9. Was ist die Mücke?	Vogel (Ä)	Insekt (A)	Ding (E)
10. Was ist der Rhein?	Tier (K)	Fluss (H)	Berg (D)
11. Was ist der Schrank?	Möbel (R)	Zimmer (B)	Kleidungsstück (K)
12. Was ist das Gold?	Geld (L)	Buch (N)	Metall (M)
13. Was ist Deutsch?	Lehrer (R)	Sprache (T)	Land (Z)
14. Was ist die Tante?	Beruf (Ö)	alte Frau (U)	Verwandte (O)

Lösung:

Die Jungen fahren gern mit dem Mofa.

Wie lautet das Sprichwort?



Ogni parola ha attinenza con una delle figure riportate qui sopra.
 Accanto ad ogni parola, nelle caselle, scrivi le lettere messe sotto la figura corrispondente, cosicché, lette nell'ordine, formano un proverbio. La virgola occupa una casella.

- Zähne
- Weihnachten
- Herbst
- Vogel
- Brot
- Regen
- Geburtstag
- Lied
- Stunden
- Milch
- Himmel
- Wasser

Das Sprichwort lautet:

Lösung:

Wer die Wahl hat, hat die Qual.

Zähne	W	E
Weihnachten	R	D
Herbst	I	E
Vogel	W	A
Brot	H	L
Regen	H	A
Geburtstag	T	,
Lied	H	A
Stunden	T	D
Milch	I	E
Himmel	Q	U
Wasser	A	L

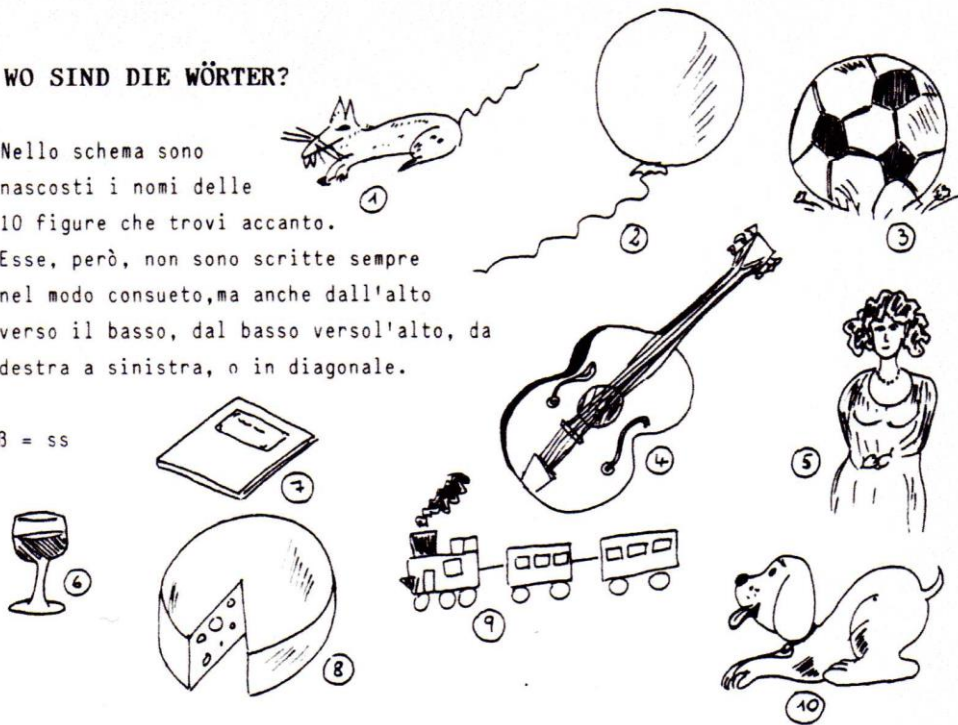
Wortschatz - Wortfeld (A2) ([Torna su](#))

WO SIND DIE WÖRTER?

Nello schema sono nascosti i nomi delle 10 figure che trovi accanto.

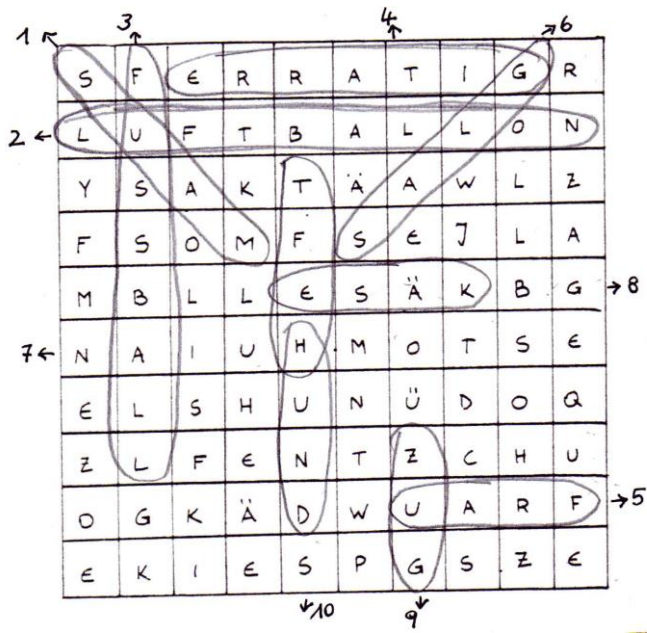
Esse, però, non sono scritte sempre nel modo consueto, ma anche dall'alto verso il basso, dal basso verso l'alto, da destra a sinistra, o in diagonale.

B = ss



S	F	E	R	R	A	T	I	G	R
L	U	F	T	B	A	L	L	O	N
Y	S	A	K	T	Ä	A	W	L	Z
F	S	O	M	F	S	E	J	L	A
M	B	L	L	E	S	Ä	K	B	G
N	A	I	U	H	M	O	T	S	E
E	L	S	H	U	N	Ü	D	O	Q
Z	L	F	E	N	T	Z	C	H	U
O	G	K	Ä	D	W	U	A	R	F
E	K	I	E	S	P	G	S	Z	E

Lösung:



Wie heißt der Komponist?

Cerca i contrari degli aggettivi dati nella lista qui sotto e scrivi accanto all'aggettivo corrispondente.
Se le tue scelte sono giuste, le iniziali delle parole, lette nell'ordine, daranno il nome di un famoso compositore austriaco. Ci sono 4 aggettivi in più!

fest	
verspätet	
langweilig	
positiv	
wild	
stark	
ordentlich	
weich	
schwierig	
grenzenlos	
heiß	
gekocht	
preiswert	

amüsant - begrenzt - chaotisch - eisig - flüssig - global - hart - lustig - melancholisch
- negativ - pausenlos - rechtzeitig - roh - schwach - teuer - unproblematisch

Der Komponist ist

Lösung:

fest	flüssig
verspätet	rechtzeitig
langweilig	amüsant
positiv	negativ
wild	zahm
stark	schwach
ordentlich	chaotisch
weich	hart
schwierig	unproblematisch
grenzenlos	begrenzt
heiß	eisig
gekocht	roh
preiswert	teuer

Der Komponist ist: **Franz Schubert**

Die letzten Worte Goethes

Bevor Goethe starb, soll er zwei Wörter ausgesprochen haben, die die Welt als eine philosophisch-religiöse Aussage interpretiert hat und deswegen berühmt geworden sind.

Aber vielleicht, so meint Italo Alighiero Chiusano in seiner Biographie von Goethe, haben jene Worte nur eine einfache, konkrete Bedeutung.

Welches sind die letzten Worte Goethes?

In ogni gruppo di 4 parole ce n'è una che non ha attinenza logica con le altre.

Le iniziali di queste parole ti diranno, lette nell'ordine, quali parole pronunciò Goethe poco prima di morire (4, 5).

1. Bus - Flugzeug - Motor - Zug	
2. Maifest - Erlkönigs Tochter - Heidenröslein - Prometheus	
3. Mond - Sonne - Planet - Horizont	
4. Rationalität - Volksdichtung - Leidenschaft - Natur	
5. Ozean - See - Land - Meer	
6. Arzt - Industrie - Kaufmann - Bäcker	
7. Drama - Lyrik - Chor - Roman	
8. Hölle - Satan - Mephisto - Teufel	
9. Lustspiel - Bühnenschwank - Tragödie - Komödie	

Lösung:

Mehr Licht

1. Bus - Flugzeug - Motor - Zug	Motor (kein Fahrzeug)
2. Maifest - Erlkönigs Tochter - Heidenröslein - Prometheus	E. T. (kein Gedicht von Goethe)
3. Mond - Sonne - Planet - Horizont	Horizont (kein Gestirn)
4. Rationalität - Volksdichtung - Leidenschaft - Natur	Rationalität (kein Begriff des Sturm und Drang)
5. Ozean - See - Land - Meer	Land (kein Gewässer)
6. Arzt - Industrie - Kaufmann - Bäcker	Industrie (kein Beruf)
7. Drama - Lyrik - Chor - Roman	Chor (keine literarische Gattung)
8. Hölle - Satan - Mephisto - Luzifer	Hölle (keine Bezeichnung für Teufel)
9. Lustspiel - Bühnenschwank - Tragödie - Komödie	Tragödie (kein lustiges Drama)

Wortschatz (B1) ([Torna su](#))

Wie heißt diese deutsche Stadt?

An der Romantischen Straße liegt eine hübsche Stadt, die mit ihrer alten Stadtmauer und ihren alten Giebelhäusern ein mittelalterliches Gesicht erhalten hat.

Um welche Stadt geht es?

In ogni gruppo di 4 parole ce n'è una che non ha attinenza con le altre. Scrivi le iniziali di queste parole nella colonna a destra ed otterrai il nome di questa famosa cittadina.

(In jeder Gruppe von 4 Wörtern steht ein Wort, das mit den anderen nichts zu tun hat. Trag in das jeweiligen Kästchen rechts den Anfangsbuchstaben dieses Wortes ein. Wenn du richtig gewählt hast, wirst du in der Spalte den Namen dieser berühmten kleinen Stadt lesen.)

- 1. Delphin – Forelle – Hering – Sardine
- 2. Kandidat – Inflation – Stimme – Wahl
- 3. Krieg – Feind – Normalität - Gefallene
- 4. Couch – Kissen – Sessel – Bank
- 5. Einkauf – Kaufhaus – Laden – Geschäft
- 6. Kanne – Löffel – Tasse – Schlüssel
- 7. Erbse – Kohl – Bohne – Salat
- 8. Einfall – Bedeutung – Idee – Vorstellung
- 9. Freude – Zufriedenheit – Vergnügen – Übelkeit
- 10. Zigarette – Feuerzeug – Holzstück – Aschenbecher
- 11. Leder – Jacke – Hose - Rock

Die Stadt heißt:

Lösung:

Die Stadt heißt: **Dinkelsbühl**

1. **Delphin** – Forelle – Hering – Sardine
2. Kandidat – **Inflation** – Stimme – Wahl
3. Krieg – Feind – **Normalität** - Gefallene
4. Couch – **Kissen** – Sessel – Bank
5. **Einkauf** – Kaufhaus – Laden – Geschäft
6. Kanne – **Löffel** – Tasse – Schlüssel
7. Erbse – Kohl – Bohne – **Salat**
8. Einfall – **Bedeutung** – Idee – Vorstellung
9. Freude – Zufriedenheit – Vergnügen – **Übelkeit**
10. Zigarette – Feuerzeug – **Holzstück** – Aschenbecher
11. **Leder** – Jacke – Hose - Rock

Wortschatz - Redewendungen (B1 - B2) ([Torna su](#))

Wie heißt diese deutsche Stadt?

An der Ostsee liegt eine hübsche Stadt mit einer glänzenden Vergangenheit, die sich heute noch in ihrem historischen Stadtbild und in ihren alten Gebäuden widerspiegelt. **Um welche Stadt geht es?**

Trova la giusta combinazione per ogni aggettivo e scrivi la lettera corrispondente in ogni casella in cui compare lo stesso numero. Se hai scelto correttamente, troverai il nome di questa città.

(Vervollständige die Redensarten und trag in den jeweiligen Kasten unten die Buchstaben ein, die dem Wort entsprechen, das du gewählt hast. Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du den Namen dieser Stadt.)

1. schwarz wie
 - die Kohle (R)
 - die Nacht (S)
 - das Loch (B)

2. weiß wie
 - Pappe (E)
 - Butter (O)
 - Schnee (T)

3. langsam wie
 - eine Schnecke (R)
 - ein Frosch (M)
 - eine Schildkröte (C)

4. klug wie
 - eine Schlange (A)
 - ein Elefant (K)
 - ein Affe (I)

5. rot wie
 - Kirschen (N)
 - Krebs (S)
 - Blut (L)

6. Hunger wie haben
 - ein Bär (U)
 - ein Tiger (Ö)
 - ein Krokodil (Ä)

7. bleich wie
 - die Wäsche (P)
 - der Tod (N)
 - der Käse (H)

8. schnell wie
 - der Zug (F)
 - der Teufel (G)
 - der Blitz (D)

1	2	3	4	5	1	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Lösung:

Stralsund

1	2	3	4	5	1	6	7	8
S	T	R	A	L	S	U	N	D

Wortschatz (A2 - B1) (Logische Entsprechung) ([Torna su](#))

Wie heißt diese deutsche Insel?

In der Nordsee liegt eine berühmte Insel, ein beliebtes Ausflugsziel, wo man ein interessantes Seewasseraquarium besichtigen kann.

Um welche Insel geht es?

Completa le seguenti equazioni, scegliendo la parola che manca fra quelle che trovi sotto. Le iniziali di queste parole, lette nell'ordine, ti diranno il nome di questa famosa isola. Ci sono 3 parole in più.

(Vervollständige die Gleichungen mit dem richtigen Wort, das du in der Liste unten finden kannst. Trag in die jeweiligen Kästchen rechts die Anfangsbuchstaben dieser Wörter ein. Wenn du richtig gewählt hast, wirst du in der Spalte den Namen dieser berühmten Insel lesen. Drei Wörter bleiben übrig.)

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Beine : Hose = Kopf : ? | <input type="text"/> |
| 2. Salz : Pfeffer = Öl : ? | <input type="text"/> |
| 3. Beamte : Gehalt = Arbeiter : ? | <input type="text"/> |
| 4. hoffen : Hoffnung = denken : ? | <input type="text"/> |
| 5. sprechen : Mund = hören : ? | <input type="text"/> |
| 6. Hemd : Baumwolle = Schuhe : ? | <input type="text"/> |
| 7. Büro : Angestellte = Fabrik : ? | <input type="text"/> |
| 8. schmecken : Zunge = riechen : ? | <input type="text"/> |
| 9. Flasche : Korken = Dose : ? | <input type="text"/> |

Ohren – Deckel – Firma – Hut – Lohn – Nase – Rentner – Essig – Gedanke – Leder – Arbeiter – Idee

Die Insel heißt:

Lösung:

1. Beine : Hose = Kopf : ?
2. Salz : Pfeffer = Öl : ?
3. Beamte : Gehalt = Arbeiter : ?
4. hoffen : Hoffnung = denken : ?
5. sprechen : Mund = hören : ?
6. Hemd : Baumwolle = Schuhe : ?
7. Büro : Angestellte = Fabrik : ?
8. schmecken : Zunge = riechen : ?
9. Flasche : Korke = Dose : ?

Hose
Essig
Lohn
Gedanke
Ohren
Leder
Arbeiter
Nase
Deckel

Die Insel heißt: **Helgoland**

Wortschatz (B1) (Logische Entsprechung) ([Torna su](#))

Wie heißt dieser deutsche Künstler?

Completa le seguenti equazioni con il concetto corrispondente. Le iniziali di queste parole, lette nell'ordine, ti diranno il nome di uno dei più celebri scultori ed intagliatori tedeschi dell'epoca tardogotica e rinascimentale (XV - XVI secolo). Nella lista ci sono 4 parole in più.

(Vervollständige die Gleichungen mit dem entsprechendem Begriff. Trag in die jeweiligen Kästchen rechts diese Wörter ein. Wenn du richtig gewählt hast, werden die Anfangsbuchstaben dieser Wörter den Namen eines der bedeutendsten deutschen Bildschnitzer und Bildhauer von der Spätgotik zur Renaissance (15.- 16. Jh.) bilden. In der Liste sind 4 Wörter mehr.)

- 1. vorn : Brust = hinten : ?
- 2. Helsinki : Finnland = Dublin : ?
- 3. verbieten : erlauben = Verbot : ?
- 4. Mozart : Musik = Picasso : ?
- 5. Lied : singen = Geschichte ?
- 6. fern : nah = Ferne : ?
- 7. Bügeleisen : bügeln = Spülmaschine : ?
- 8. SMS : Handy = File (Datei) : ?
- 9. Kälte : Klimaanlage = Wärme : ?
- 10. Maus : Mausloch = Vogel = ?
- 11. Problem : lösen = Rätsel : ?
- 12. Alpen : Gebirge = Island : ?
- 13. Musikstück : Komponist = Gedicht : ?
- 14. Ski : Schnee = Schlittschuhe : ?
- 15. Dieb : stehlen = Räuber : ?

Beine / Computer / Dach / Dichter / Eis / Erlaubnis / erraten / erzählen / Heizung / Insel / Irland / Malerei / Meer / Nähe / Nest / rauben / Rücken / spülen / verraten

Der Künstler heißt

Lösung:

1. vorn : Brust = hinten : ?
2. Helsinki : Finnland = Dublin : ?
3. verbieten : erlauben = Verbot : ?
4. Mozart : Musik = Picasso : ?
5. Lied : singen = Geschichte : ?
6. fern : nah = Ferne : ?
7. Bügeleisen : bügeln = Spülmaschine : ?
8. SMS : Handy = File (Datei) : ?
9. Kälte : Klimaanlage = Wärme : ?
10. Maus : Mauseloch = Vogel = ?
11. Problem : lösen = Rätsel : ?
12. Alpen : Gebirge = Island : ?
13. Musikstück : Komponist = Gedicht : ?
14. Ski : Schnee = Schlittschuhe : ?
15. Dieb : stehlen = Räuber : ?

Rücken
Irland
Erlaubnis
Malerei
erzählen
Nähe
spülen
Computer
Heizung
Nest
erraten
Insel
Dichter
Eis
rauben

Der Künstler heißt: **(Tilman) Riemenschneider**

Einsetzübung: Grammatik – Verben mit Präpositionalobjekt (B2) ([Torna su](#))

Wie lautet das Sprichwort?

Completa le frasi, usando le preposizioni che trovi qui sotto.

Trascrivi nella colonna a destra la lettera che accompagna la preposizione che hai scelto. Se la tua scelta è esatta, queste lettere, lette nell'ordine, formano un proverbio. (6, 6, 5)

Attenzione: nella lista ci sono 4 preposizioni più di quelle che servono!

(Vervollständige die Sätze mit den Präpositionen, die hier unten stehen. Trag in die Spalte rechts den Buchstaben ein, der hinter der gewählten Präposition in Klammern steht. Wenn du richtig gewählt hast, bilden diese Buchstaben ein Sprichwort.

Achtung: Die Liste enthält mehr Präpositionen, als du benötigst.)

1. Unsere Nachbarin hat meine Mutter zwei Eier gebeten.	
2. Der Chef war den Ergebnissen seiner Firma nicht zufrieden.	
3. Leider hat mein Freund noch nicht meinen Brief geantwortet.	
4. – Raucht dein Vater immer noch? - - Nein, endlich hat er aufgehört.	
5. Die alte Frau beklagt sich oft den Nachbarn über den Lärm.	
6. Der Student lud alle seiner Examenfeier ein.	
7. Der Mechaniker hat das kaputte Teil ein neues ersetzt.	
8. Viele Leute haben Angst der Zukunft.	
9. Meine Mutter klagt oft starke Kopfschmerzen.	
10. Der alte Mann leidet Herzbeschwerden.	
11. Der Ausländer hatte oft Sehnsucht seiner Heimat.	
12. Trotz aller Schwierigkeiten kann der Mann gut seine Familie sorgen.	
13. Als er die schlechte Nachricht hörte, reagierte er wütend	
14. - Wie findest du meinen Vorschlag? - - Ich weiß nicht, ich muss nachdenken.	
15. Wegen Krankheit hat Peter nicht Schüleraustausch teilgenommen.	
16. Der Junge hat sich sofort das schöne Mädchen verliebt.	
17. Nach wenigen Monaten hat sich Kurt seiner Frau getrennt.	

am (S) – an (N) – auf (D) – aus (A) – bei (L) – damit (U) – darauf (R) – darüber (O) – durch (B) – für (T) – gegen (H) – in (E) – mit (E) – nach (G) – über (I) - um (G) – unter (F) – vom (P) – von (N) – vor (R) – zu (D)

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

7	8	9	10	11	12
---	---	---	----	----	----

13	14	15	16	17
----	----	----	----	----

Lösung:

Deutsches Sprichwort:

G	E	D	U	L	D
---	---	---	---	---	---

B	R	I	N	G	T
---	---	---	---	---	---

R	O	S	E	N
---	---	---	---	---

Auf Italienisch: **La pazienza è la virtù dei forti. / Con la pazienza si vince tutto.**

Einsetzübung: Text ergänzen (A2 - B1) ([Torna su](#))

Taschengeld

In Deutschland, in Österreich und in der Schweiz bekommen viele Kinder Taschengeld ----- 1 ----- Eltern.

Pädagogen finden gut und wichtig, dass auch 5- ----- 2 ----- Kinder ein bisschen Geld bekommen; so können sie lernen, wie man mit Geld umgeht. Zuerst ----- 3 ----- Hilfe der Eltern, später allein lernen Kinder und Jugendliche, wie sie ihr Geld am besten sparen, einteilen und ausgeben können.

Wie viel Geld Kinder und Jugendliche bekommen, das richtet sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Familie.

Einige Jugendliche sagen, was sie sich von ihrem Taschengeld kaufen.

Ursula, 14 Jahre: "Ich bekomme 20 Euro im Monat. ----- 4 ----- Geld darf ich machen, was ich will. Ich schenke anderen Leuten sehr gerne etwas, also brauche ich viel Geld für Geschenke. Wenn ich auf eine Party gehe, geben mir meine Eltern oft Geld dazu, damit ich mir Getränke kaufen kann."

Rüdiger, 15 Jahre: " Ich gebe mein Geld ----- 5 ----- Freizeit aus. Ich gehe Eis oder Pizza essen und ich gehe tanzen. Sachen für die Schule und Kleider bezahlen meine Eltern. Ich bekomme 8 Euro pro Woche; das reicht mir."

Susi, 16 Jahre: "Ich bekomme 40 Euro im Monat. Dazu verdiene ich ----- 6 ----- Kellnerin noch 100 Euro im Monat, weil ich samstagsabends in einem Restaurant arbeite. Mit dem Geld kaufe ich Kleider und Make-up, oder ich mache Reisen mit ----- 7 ----- . Ich muss auch das Benzin für mein Mofa ----- 8 -----."

Scegli per ogni spazio la giusta soluzione ed inserisci le lettere corrispondenti nelle caselle qui sotto. Se le tue risposte sono giuste, otterrai un motivo a favore della "paghetta". (10 parole)

(Wähle für jede Lücke die richtige Lösung und schreibe die entsprechenden Buchstaben in die jeweiligen Kästchen hier unten. Wenn deine Antworten richtig sind, wirst du einen Grund finden, der für Taschengeld spricht.- 10 Wörter)

1. - von ihren (KI) - aus den (WEN) - von der (MA)	2. - alle (NS) - jährige (NDE) - jede (IST)	3. - ohne (TER) - mit der (RWER) - mit dem (END)
4. - Für (FAMI) - Mit mein (ESS) - Mit diesem (DENV)	5. - für die (ERAN) - von der (LIE) - um die (ICH)	6. - wie (SCHT) - als (TWOR) - bei (STA)
7. - meiner Freundinnen (RKE) - viele Freunde (KAU) - meinen Freunden (TLI)	8. - bezahlen (CH) - geben (ST) - zahlen (FEN)	

Der Grund ist:

Lösung:

Kinder werden verantwortlich.

Taschengeld

In Deutschland, in Österreich und in der Schweiz bekommen viele Kinder Taschengeld von ihren Eltern.

Pädagogen finden gut und wichtig, dass auch 6-jährige Kinder ein bisschen Geld bekommen; so können sie lernen, wie man mit Geld umgeht. Zuerst mit der Hilfe der Eltern, später allein lernen Kinder und Jugendliche, wie sie ihr Geld am besten sparen, einteilen und ausgeben können.

Wie viel Geld Kinder und Jugendliche bekommen, das richtet sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Familie.

Einige Jugendliche sagen, was sie sich von ihrem Taschengeld kaufen.

Ursula, 14 Jahre: "Ich bekomme 20 Euro im Monat. Mit diesem Geld darf ich machen, was ich will. Ich schenke anderen Leuten sehr gerne etwas, also brauche ich viel Geld für Geschenke. Wenn ich auf eine Party gehe, geben mir meine Eltern oft Geld dazu, damit ich mir Getränke kaufen kann."

Rüdiger, 15 Jahre: " Ich gebe mein Geld für die Freizeit aus. Ich gehe Eis oder Pizza essen und ich gehe tanzen. Sachen für die Schule und Kleider bezahlen meine Eltern. Ich bekomme 8 Euro pro Woche; das reicht mir."

Susi, 16 Jahre: "Ich bekomme 40 Euro im Monat. Dazu verdiene ich als Kellnerin noch 100 Euro im Monat, weil ich samstagsabends in einem Restaurant arbeite. Mit dem Geld kaufe ich Kleider und Make-up, oder ich mache Reisen mit meinen Freunden. Ich muss auch das Benzin für mein Mofa bezahlen."

Wie heißt der Film?

Leggi l'annuncio. Completa le frasi della lettera, usando le parole che trovi qui sotto.

Trascrivi la lettera (/ le lettere) messe accanto alla parola scelta nella casella con il numero corrispondente.

Se hai scelto correttamente, troverai il titolo di un film d'animazione tedesco che si ispira ad una famosa fiaba dei fratelli Grimm. Attenzione: nella lista ci sono più parole di quelle che servono!

(Lies die Anzeige. Vervollständige die Sätze des Briefes mit den Wörtern, die hier unten stehen. Trag in den Kasten mit der entsprechenden Nummer den Buchstaben (/ die Buchstaben) ein, der (/ die) hinter dem gewählten Wort in Klammern steht (/stehen). Wenn du richtig gewählt hast, bilden diese Buchstaben den Titel eines deutschen Zeichentrickfilms, der eine freie Version eines Märchens der Brüder Grimm ist.

Achtung: Die Liste enthält mehr Wörter, als du benötigst.)

Wir suchen: Stille Helfer!
Über 1 Million Familien im Süden Afrikas hungern.
Deutsche und internationale Hilfsorganisationen brauchen Ihre Unterstützung.
Wir kümmern uns um Menschen in Afrika. Helfen Sie mit!
Kontakt: Aktion Deutschland hilft -
Kalker Hauptstraße 22-24 - 51103 Köln

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich bin 16 Jahre alt und besuche das Schillergymnasium ...1... Berlin. Als ich gestern ...2... Anzeige in der Zeitung las, dachte ich, ...3..., es eine gute Idee wäre, wenn meine Klasse Ihre Organisation unterstützen würde. Ich würde aber gern ...4... einiges über Sie und Ihr Programm erfahren, damit ich meine Mitschüler genauer darüber informieren kann. ...5...helfen Sie den Menschen in Afrika? Schicken Sie nur Geld dorthin ...6... auch Kleidung, Lebensmittel und Medikamente? Wir könnten in ...7... Schule einen Bazar oder Flohmarkt veranstalten und gebrauchte Sachen verkaufen. Eine andere Möglichkeit ...8..., dass wir gut erhaltene Kleidungsstücke sammeln und Ihnen schicken.

Im ...9... Jahr haben wir schon einmal eine Hilfsaktion gestartet. Wir haben eine Woche lang Kuchen verkauft, die wir selbst gebacken haben. Das Geld hat ein Kinderheim in Indien bekommen.

Bitte schreiben Sie mir ...10... schnell, damit wir noch vor den Sommerferien etwas organisieren können.

Mit freundlichen Grüßen

Reiner Letz

(aus: *So geht's noch besser zum ZD*, Klett, 2010)

ODER (LO)
OB (MA)
UNSERER (SE)
ALT (TU)
BEVOR (WE)
LETZTEN (I)
EURE (SP)
IN (D)
MÖGLICHST (ER)
IHRE (IE)
WAS (N)
WÄRE (NV)
DASS (FU)
AUS (K)
VORHER (RC)
WIE (HT)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Der Film heißt

Lösung:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
D	IE	FU	RC	HT	LO	SE	NV	I	ER

Die furchtlosen Vier

(Il film è un adattamento della fiaba "Die Bremer Stadtmusikanten".)

Was ist das?

Completa le singole frasi con la giusta preposizione e annerisci gli spazi che portano il numero corrispondente. Se le tue scelte sono giuste otterrai un disegno.

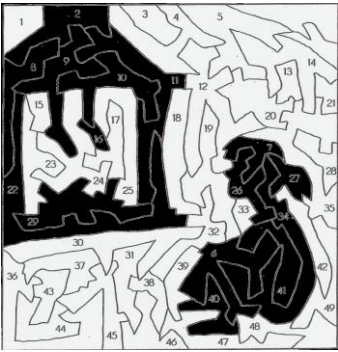
(Vervollständige die Sätze mit der richtigen Präposition und male die Flächen aus, die die entsprechende Nummer enthalten. Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du ein Bild.)



1. Karin und Franz haben sich Silvester kennen gelernt.
- zu (9)
- bei (43)
2. Mein Cousin arbeitet drei Monaten bei der Deutschen Bank.
- seit (22)
- von (28)
3. Heinz wohnt 1992 in der Mozartstrasse.
- seit dem (3)
- seit (40)
4. Am liebsten gehe ich schönen Tagen im Wald spazieren.
- an (34)
- in (45)

5. schlechtem Wetter bleiben wir zu Hause.
 - mit (42)
 - bei (29)
6. Mondschein sitzen die Freunde auf der Terrasse.
 - beim (7)
 - im (13)
7. die Mittagszeit kommen die Kinder nach Hause.
 - um (10)
 - für (1)
8. Sie trafen sich Sonntagnachmittag am Fluss.
 - gegen (37)
 - am (16)
9. Wir können der Pause weiter sprechen.
 - in (8)
 - auf (5)
10. Der Saal wurde nur einen Abend gemietet.
 - um (31)
 - für (41)
11. Er hat sein erstes Gedicht 8 Jahren geschrieben.
 - mit (27)
 - seit (14)
12. Treffen wir uns einer halben Stunde vor dem Kino?
 - in (11)
 - vor (4)
13. Ich habe Mario einer Stunde vor dem Kino getroffen.
 - vor (26)
 - in (44)
14. Die Fahrkarte ist nur noch Ende Juni gültig.
 - bis (6)
 - für (36)
15. In der Nacht Freitag Samstag fiel viel Neuschnee.
 - von ... zu (21)
 - von ... auf (2)

Lösung:



Wie lautet das Sprichwort?

1	2	3	1		4
5	6		7	8	8
1	9		4	5	6

Scegli la parola giusta per completare la frase e scrivi la lettera corrispondente in ogni casella in cui compare lo stesso numero.

Se la soluzione è giusta, otterrai un proverbio tedesco.

Conosci l'equivalente proverbio italiano? Se sì, scrivilo nelle righe a fianco. NB: Non è una traduzione letterale di quello tedesco: solo il senso è uguale!

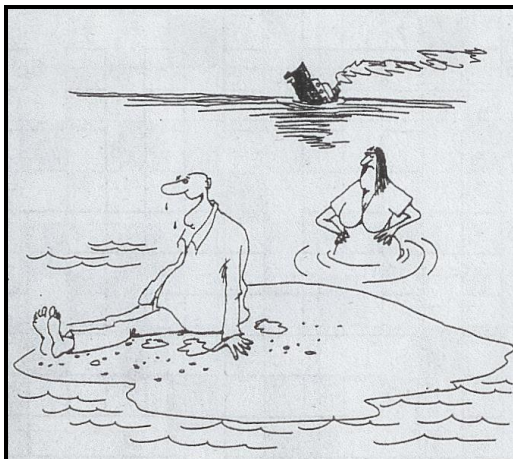
1. ist die Schultasche? In der Küche.	Was (I)	Wo (E)	Warum (A)
2. ist das? Herr Braun.	Wie (M)	Was (F)	Wer (N)
3. ist das Buch? Interessant.	Wie (D)	Wer (R)	Welches (Z)
4. Das Kind isst Suppe.	ihre (K)	seine (G)	sein (H)
5. Karl gern Karten.	spielt (U)	isst (O)	macht (A)
6. Auf dem kauft man Briefmarken.	Bahnhof (P)	Kiosk (C)	Postamt (T)
7. Das ist der Garten Karin.	von (A)	zu (E)	mit (U)
8. Spaghetti gut.	essen (B)	schmecken (L)	mag (V)
9. Die Milch ist im	Teller (Z)	Löffel (W)	Kühlschrank (S)

Lösung:

Ende gut, alles gut

(Tutto è bene quello che finisce bene.)

Wie ist der Witz?



Qui sotto trovi alcuni proverbi tedeschi, che devi completare con le giuste parole.
Trascrivi nella casella che porta il numero del proverbio, le lettere che corrispondono alla parola che hai scelto. Se le tue scelte sono giuste, otterrai la battuta che completa la barzelletta.

(Hier unten findest du einige deutsche Sprichwörter, die du mit den richtigen Wort ergänzen sollst. Trag in den Kasten unten die Buchstaben ein, die dem Wort entsprechen, das du gewählt hast. Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du den Wortlaut des Witzes.)

1. Besser den Sperling in der Hand als auf dem Dach
 - die Henne (I)
 - die Taube (E)
 - die Gans (A)
2. Bei Nacht sind alle grau.
 - Mäuse (S)
 - Hunde (RT)
 - Katzen (ND)
3. Im Wein liegt
 - Dummheit (T)
 - Wahrheit (L)
 - Hoffnung (EI)
4. Kleider machen
 - Leute (IC)
 - Schneider (ME)
 - Schönheit (R)
5. Reden ist Silber, Schweigen ist
 - besser (T)
 - Gold (H)
 - Glück (S)
6. Wenn die Katze aus dem Haus ist, tanzen die Mäuse auf Tischen und
 - Bänken (AL)
 - Tellern (ZU)
 - Teppichen (IM)
7. Wer zuletzt lacht, lacht
 - am meisten (K)
 - am besten (L)
 - am liebsten (M)
8. Ohne Fleiß kein
 - Glück (PE)
 - Reis (MA)
 - Preis (EI)
9. Liebe macht
 - blind (N)
 - dumm (ST)
 - glücklich (US)

Lösung:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6	7	8	9
---	---	---	---

Lösung:

Endlich allein!

Wie lautet das Sprichwort?

Completa le frasi, scegliendo di volta in volta la giusta soluzione e scrivi la relativa lettera in ogni casella in cui compare lo stesso numero. Il numero si riferisce alle frasi. Se la tua scelta è stata sempre esatta, le lettere ti daranno un proverbio.

(Vervollständige die Sätze mit dem richtigen Wort und trag in den Kasten unten die Buchstaben ein, die dem Wort entsprechen, das du gewählt hast. Kästchen mit derselben Nummer haben denselben Buchstaben! Wenn du richtig gewählt hast, erhältst du ein Sprichwort.)

1. Ich habe keine Lust auszugehen, ich sehr müde bin.
 - dass (B)
 - als (M)
 - weil (W)
2. Das sind die Bücher, ich dir gesprochen hatte.
 - von denen (E)
 - über diese (I)
 - davon (A)
3. der Student die Prüfung bestanden hatte, bekam er viele Glückwünsche.
 - Bevor (N)
 - Wenn (M)
 - Nachdem (R)
4. der Lehrer erklärt, will er nicht unterbrochen werden.
 - Sobald (F)
 - Während (N)
 - Als (D)
5. Wir verbringen unsere Ferien in einem kleinen Dorf, es kein einziges Kino gibt.
 - in der (Ä)
 - wo (I)
 - das (Ö)
6. Kannst du mir sagen, meine Schwester gestern Abend in der Disco war?
 - ob (C)
 - was (ß)
 - wenn (K)
7. Es dauerte noch sehr lange, der Bus kam.
 - solange (K)
 - damit (G)
 - bis (H)
8. Peter gibt Maria seine Handynummer, sie ihn anruft.
 - um (L)
 - damit (T)
 - weil (S)
9. Sie streiten sich oft, lieben sie sich sehr.
 - obwohl (P)
 - trotzdem (K)
 - aber (Y)
10. es regnet, gehe ich nicht aus.
 - Solange (O)
 - Wann (E)
 - Bis (A)

11. ihr Kind spielte, konnte sich die Mutter ein bisschen ausruhen.
 - Sobald (L)
 - Wie oft (G)
 - Während (M)
12. du mich besuchen willst, rufe mich an!
 - Da (K)
 - Falls (Z)
 - Damit (F)
13. Ich habe nicht verstanden, deine Freundin so spät gekommen ist.
 - ob (O)
 - wieso (U)
 - weil (A)
14. du in Ruhe lesen kannst, kümmere ich mich um die Kinder.
 - Um (H)
 - Damit (D)
 - Bis (F)
15. Beantworte bitte meinen Brief, Du ihn empfangst.
 - sobald (S)
 - seitdem (P)
 - nachdem (C)
16. Er kann sich vieles leisten, er diesen neuen Beruf hat.
 - dass (O)
 - seitdem (A)
 - wenn (E)
17. Meine Eltern, ich so oft diskutiere, sind immer verständnisvoll.
 - mit denen (Ü)
 - ohne die (A)
 - wovon (J)
18. Darf ich Sie mal fragen, Sie lange hier bleiben werden?
 - dass (R)
 - wenn (N)
 - ob (B)
19. Glaubst du wirklich, Peter uns helfen will?
 - warum (K)
 - dass (G)
 - wann (X)
20. Sie hat die Prüfung bestanden, sie nicht gelernt hatte.
 - trotz (R)
 - solange (N)
 - obwohl (L)

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11	11	8	
12	13	3		3	2	6	7	8	2	4		12	2	5	8
	14	2	3		11	13	15	15		15	2	7	2	4	
1	16	15		17	18	3	5	19		18	20	2	5	18	8

Kennst du ein entsprechendes Sprichwort auf Italienisch?

Lösung:

Wer nicht kommt zur rechten Zeit, der muss sehen, was übrig bleibt.

Italienisches Sprichwort: **Chi tardi arriva, male alloggia.**

Ein traditionelles Frühlingsfest in Deutschland

In alcuni paesi tedeschi il 1° maggio si festeggia una festa particolare. Di che cosa si tratta?
Scegli per ogni parola il concetto corrispondente, scegliendolo dalla lista qui sotto e riscrivilo nella casella accanto.
Se le tue scelte sono giuste, le iniziali di queste parole, lette nell'ordine, ti diranno il nome di questa tradizione.
Attenzione: ci sono due parole in più!

*(In manchen deutschen Dörfern feiert man am 1. Mai ein sonderbares Fest. Worum geht es?
Wähle für jedes Wort den entsprechenden Begriff, den du in der Liste unten finden kannst. Trag in die jeweiligen Kästchen rechts diese Wörter ein. Wenn du richtig gewählt hast, werden die Anfangsbuchstaben dieser Wörter den Namen dieser Tradition bilden.
Achtung: Zwei Wörter bleiben übrig.)*

Computer	
Baum	
Journalist	
Fuß	
Telefon	
Fluss	
Arzt	

Anruf - Ast - Bein - Diskussion - Finger - Interview - Maus - Medizin - Ufer

Lösung:

Maibaum

Wie ist die richtige Reihenfolge der Geschichte? ([Toma su](#))

Die Glatze



Begründe deine Wahl! / Erzähle die Geschichte!

Wörter:

s Farbengeschäft
e Farbenbüchse
r Spiegel - sich im Spiegel betrachten
e Glatze

Lösung: F - C - A - E - B - D

Wie ist die richtige Reihenfolge der Geschichte? ([Torna su](#))

Gartenarbeit



Begründe deine Wahl! / Erzähle die Geschichte!

Wörter:

s Gartengerät (e) tragen

e Golftasche

r Golfschläger (-)

Lösung: E - A - D - F - C - B

Wiederholung - Befestigung von Wörtern und Verbformen ([Torna su](#))

L'obiettivo della seguente attività è quello di ripetere e verificare la conoscenza lessicale degli studenti. La valutazione è principalmente di tipo *formativo* (ossia, si osserva e si valuta l'andamento dell'attività, l'impegno e la partecipazione, più che la prestazione del singolo studente → *valutazione sommativa*). Ciò non impedisce, tuttavia, di dare un giudizio sulla prestazione degli studenti.

- Si formano 4 gruppi di 4-5 studenti. I gruppi giocano a due a due per eliminazione.
- Ogni due gruppi c'è uno studente-arbitro.
- Ogni gruppo scrive una lista di 15 vocaboli (sostantivi, avverbi, o forme verbali) scelti fra quelli delle lezioni svolte.
- A turno gli studenti di un gruppo chiedono un vocabolo ad uno studente dell'altro gruppo. Se lo studente risponde correttamente (forma verbale corretta / vocabolo corretto con articolo corretto!) senza suggerimenti da parte degli altri membri del gruppo, il gruppo acquista 5 punti; se la risposta esatta arriva dal suggerimento o dall'aiuto dei compagni, si segnano 2 punti; se la risposta non è del tutto esatta si segna 1 punto. Se la risposta non arriva entro 5 secondi, il gruppo prende 0 punti. L'arbitro deve contare il tempo e controllare che le regole vengano rispettate.
- Esaurita la lista dei vocaboli, vince e passa il turno il gruppo che ha più punti. (*Nachdem alle Wörter der Liste aufgebraucht worden sind, gewinnt die Gruppe, die die meisten Punkte hat, und die geht in die nächste Runde*)
- I gruppi vincenti si sfidano nuovamente e possono usare la stessa lista o formarne rapidamente una nuova. (*Die Gruppen, die gewonnen haben, kämpfen gegeneinander*)
- Vince il gruppo dell'ultima coppia che ottiene più punti.

